

Nuorttanaste

„Mutto go si oidne naste, de šadde si illoi.“

„Son (Jesus) læ dat žuvvgis iddedes guovsonaste.“

Nr. 20.

16. jakkegærdde.

»Nuorttanaste« maksa ovta kruvna jakko-
dagast, blaðde dinggujuvvu juokke poasta-
rappe bokte.

15. November 1914.

»Nuorttanaste« olgusboatta guovte gærde
manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive
juokke manost.

Mailme-soatte.

Ja maid mi galggap oappat dast.

Jos min værrodagok duodaš-
tek min vuostai Hærra, de læge
daddeke arbmogas min vuostai
du nama diti! Dastgo ædnag
læk min værrodagok, du vuostai
læp mi suddodam. Jer. 14, 7.

Dat læi profet Jeremias ou-
dastrokkadus Hærrai Israel alb-
muga oudast daina beivin ja dam
aige go si legje gaiddam erit
Hærra særvvevuodast, ja si legje
alggam vagjolet ječasek gæinoi
mielde balvvaledin æppeimelid.
Damditi bagjani Hærra moarre
sin vuostai, ja son aiti sin ranga-
šet, jos si æi daga fast jorgga-
lusa. Moare bokte galgai Hærra
vuolede sin vaimoid ja gæsset
sin erit dam suddolaš dilest, ma-
sa si legje boattam.

Sæmma aige læi dat, go Je-
remias rokkadala Hærrai sikke
Israel ja ječas oudast; mutto al-
gost i læm Hærra mielast rokka-
dussi, ja gildi vela profeta dam
dakkamest. Vaiko Jeremias læi
okta duotta ja ælle lbmel olmai,
de šaddei son goit čadamannat
ollo givsid ja morrašid. Dak legje
boddok su ællemest, goas son læi
juo dorvotuvvamen, dainago dat
oroi su mielast, Hærra i læm šat
su mielde. Mutto Hærra læi ale-
lassi su mielde. Maņešassi lodi
ceska profeta dovddat Hærra gæi-
no ječaines, ja læi gitevaš, go
son nuft imašlažat læi mænno-
dam suina; daddeke i dušše son, mut-

to maidai obba albnugin. Go buok
bodi okti, de oazoi Israel dovddat
atte nuft moft Hærra dagai daihe
moft su gæinok legje singuim, de
læi dat buok buoremus. —

* * *

Mi læp dal gosi fakkistaga
boattam ovta baha aige sisa, dat
værramus, maid historia dietta
muittalet; min dafhost i læk goit
mikkege vaddet nuft cælkket.
Jurdašekop mi dal vebaš olggon
mailmest, erinoamačet daina guov-
lõin, gost dat stuora soatte hær-
jeda. Mi gullap muittaluvvumen
ja lokkap avisain, moft dat stuora
soatte læ buktam ollo hæde, moft
olbmuk duhati ja čudi duhati
mielde læk mannam agalašvutti
jogo fakkistaga daihe stuorab gil-
lamušai siste, moft ædnag sidak
læk ruinerijuvvum ja akak, ma-
nak, vanhemač, oabak ja fuolkek
baccam oarbesen bačča morraša
sisa. Gi satta namatet daihe duo-
dašet dam hirbmos hæde ja ate-
stusa, maid dat issoras soatte læ
dakkam ja ain dakka. Dobbe golg-
gek gadnjalak, maid i oktage sa-
te lokkat. Mi æp nakkaš jurda-
šet buok dam birra. Gaskotaga
bottek fast odda doakek, mak jo-
go moadde dimo daihe bæive gæ-
čest šaddek oaffaruššuvvut soat-
teibmel altara alde. —

Gudne ja ramastallam addu-
juvvu dasa, gi satta duššadet æ-
nemus olbmuid ja valdetet æne-
mus soattebierrgasid daina stuo-
remus goavesvuodain. I sestujuv-
vu dat divrasemus davver dutta-
dattem varas dam stuora raddim-
halo. Lagamuža ædnam ja æiga-
duššam ožuduvvu ječas halddoi
nuft ollo go læ vejolaš. I dat

jerrujuvvu, maid dat boatta mak-
set aldsesis, sattefal ješ olle nuft
gukkas, atte boatta vuostamussi
daihe nuftgo buorre nummar 1,
— dalle æska læ duttavašvuotta
sajestes. Atte olbma vaimo jur-
da læ baha su nuorravuoda rajest
(1 Mos. 8, 21) oaidnep mi čieig-
gaset daid beivid daina hirbmos
dapatusain. Olbmuk ferttijek gil-
lat rangaštusa sin ječasek baha-
vuoda diti. —

Go mi nuft gullap ja lokkap
dam soade birra, mi dal hærjeda
gosi mietta Europa ja vela olgo-
bældege, de bottek mangalagaš
jurddagak min guovddo, erino-
mačet satta soames oskolaš bak-
kodet: Lægo lbmel æmbo arbmo-
gas min guovddo, daihe: Lækgo
mi ansašam buorebut go dak,
gæid guovddo soatte læ dæivvam?
Mon jakam, mi æp sate buorre
oamedovdoin cælkket, atte mi læp
ansašam buorebut; mutto atte lb-
mel læmaš ja læ arbmogas min-
guim, dam dovddap mi aibas uc-
can. Mi galgašeimek juo vebaš
dovddat min ječamek ædnam alb-
muga sikke kristalašvuoda ja mo-
ralsk ællem harrai,

Jurdašekop mi ouddamœrla
diti, ællem stuorab gavpugin nuft-
go maidai dadebahut æra sajinge.
Dam bajasšadde soga gaskast læ
ollo geppismeilalašvuotta ja luo-
vosvaldalaš ællem. Garrodæbme
ja fasteslagan sarnostallam gullu-
juvvu bæivalažat, alma hæppaša-
metaga, ja son gutte læ vebaš
oaidnam ja dovddam stuorab gav-
puga ællem, dietta maggar dat
læ. Dat læ nuft æmbo værrab,
atte daggar ællemlake vidana ja
njoammodatta æmbo, nuftgo dat

læ šaddam bæivalaš lakken, nubbin sanin cælkket sisacieggam suddo, mast læ vaddes eritbæssat.

De gavdnujek maidai daggarak, gæk juo vuiggistaga daihe suollemasat læ ibmelbiettalægjek ja eritčilggijek Kristus ja su oapo. Ain vidasebbot dakkek dak nuorrasocialistalaš oudastloaidastægjek morašlaš doaimatusa soames sajin min ædnamest, gæk bagjelgečček Ibmel sane ja higjedek dam hæpadlaš lakai.

Morašlaš læ diettet, atte ollo daggar ibmelmættomvuoda mænok gavdnujek kristalaš našonast, ja nuft dam lage mielde dubmit æp læk mi ansašam buoreb go ærak.

Holažat cælkket gavdnujek nubbe bælest ucca jovkoš daina, gæk læk oappam dovddat vaimostæsek Hærra ja alggam su æcct, læk boattam dam mæralašvutti atte vagjolet osko siste duottavuoda Hærrain, ja gæid vaimolaš rokkadus — Ibmel loppadusaid mielde — duostap mi cælkket, læmaš dat buoremus suogialægje ædnami go soatte læ orrom boattemen bagjeli.

Mi læp dam jage feirim čuođeage-jubilæum min ædnam friavuoda ja rafhe diti, ja ollo festalašvuodak læmaš dollujuvvum mietta ædnam. Ibmel læ su agalaš armost imašlaš lakai varjalam ja buristsivdnedam min ædnam ja albmuga, ja nuft berrip mi vaimost su gitet dam stuora vaibmoladesvuoda oudast, maid son læ čajetam migjidi alma min ansaškætta.

Hærra læmaš min vuostai arbmogas, go mi læmaš oskaldasmættoma su vuostai, dam berrip mi dovdstet. Son i læk logatallam migjidi min værrodagoi mielde. Vare son fal ožuši min albmuga gæsoitet æmbo ječas bællai. Vare son oapatifči min dovdstet nuftgo profeta: „Jos min værredagok duodaštekin min vuostai, de læge daddeke arbmogas minguim, Hærra! Dastgo ædnagak læk min værredagok, du vuostai læp mi suddodom.“

Duottavuodast galgga læt stuora koansta sattet dam cælkket vaimost, mutto dat i šadda oudalگو min čalmik rappasek oaid-

net min ječamek gælbotes dile nuftgo dat læ vuostas bælest ja Ibmel stuora rakisvuoda nubbe bælest. Mi darbašep šaddat vuoleduvvut Hærra vægalaš gieda vuolde, boattet dovddat darkkilet, mi dat læ mi gartta migiidi rafhe, boattet dovddat dævvaset min oappaladdam-aige — ja mi dat læ min sielo agalaš buorre buorrai Vare min rakis albmug lifči mielast loaidastet duostelvuodain arbmotruono oudi, vai dat ožuši arkalmastema ja gavnaši armo vækken riftes aigest (Ebr. 4, 16).

Jos mi nuft vuoledep ječamek ja bigjap sikke ječamek ja min rakis vanhemædnam aivestassi su halđoi, gutte stivre maidai soade hirbmos ballamuša, de æp darbaš mi vuost luottet soattebierggasi ala; dastgo jos mi fal vuolegažat rokkadallap Hærrai ja oskop su væke ala, de aiggo son væketet. Mutto go buok boatta okti, de i galga mikkege bahaid sattet daid oskolažaid gaidadet erit Ibmel rakisvuodast Jesus Kristus siste. Mærkašedin: **Dat læ hærvas boatte aigge, Ibmel manain læ. Dat gannat buok dingain atte læt kristalaš!**

Ovla Høendarak.

Vieljalaš dærvuodak Lagesvuonast.

Arbmo ja rafhe!

Vuostaivalddekin rakis sielok, di gæk æcebetet Jesus, ja di gæk epet læk vel bæssam maistet dam ællem vinest, mu vaimolaš dærvuodaid. Di rakis sielok dakket jorggalusa dam bale go armo aigge læ; dastgo mi æp diede goast mist læš maņemuš dimo, gal satta læt juo odne daihe itten. Barggop mi rakis ustebidam garvestet ječaidæmek, vai mi læp garvasak, go migjidi goččom boat-ta. Ja dat læ nu savaldak ja rokkus, atte æi galgaši min bæste Jesusest dak sanek čuogjat dom stuora bæive: Mannet erit di garroduvvumak mu lutte, mon im dovda din! Mutto galgašegje

dak sanek čuogjat: Bottet deike di mu aččam buristsivdneduvvumak, din balkka læ stuores almin! Ja barggop mi rakis sielok gilvotallat dam alme Kanaani, gost mi bæssap illodet ja lavlloš sudnji gitos salmai, ja dobbe mi šaddat æska ollesen, go mi dokko ollep. Farga daidda min Jesus boattet ja viežžat su morašægje moarses dabe dam morašlægest. Vuoi son boatta farga, ja lækgo mi rakkasidam anggerak ja gocevaža rokkus siste. Čuorvvot mi Hærra aldsesæmek vækken! Gal son vissasi væketa min buokai. I son aigo ovtagen hilggot, gutte su ala su dorvos bigja. —

Sottop mi rakis ustebak osko buorre soade, mi vuottet galggap min Hærramek Ibmel væke bokte — sust gæst læ fabmo ja navcak. Vissasi son aiggo min ain væketet i son aigo ovtagen hilggot, go mi bere ječa æp hilgo.

Gæča don rakis suddolaš, moft Jesus goalkot du vaimo uvsa, gæča moft son čierro ja rokkadalla! Ale buoššod don du vaimod, mutto luote su du vaimod sisa, vai son bæssa su duojes dakkat. O, boade Jesus lusa don vaivan suddolaš dam bale go læ vel armo aigge! Ale eisegje maņed dai divras armo beivid, ale ane dai beivid duššas don rakis siello; mutto boade Jesus lusa! Son aiggo maidai duge valddet mannes, gi don læžak.

Dal mon loapatam mu hæjos čallagam ollo vaimolaš dærvuodaguim buok osko vieljaidi ja oab-baidi gukken ja lakka.

O. Pedersen Guttorm,
Igjavuonast.

Lukas las kapitalest

lokkap mi, go engel Gabriel muittala Johannes gastašægje riegedæme ja Jesus riegedæme birra j. n. v

Dađemielde go mi lokkap Ibmel sane, de mi diettep, maid dat sistesdoalla, ja igo dat lifči havske go mi

anašeimek Ibmel sane duokkenæmek ja logašeimek juokke bæive, erinoamačēt vel mi, gæk læk gukken erit girkkobaikest.

Dabe jottek nuft harvak sardnedægjek — namalassi dam væstagadde. Mutto dal dam čavča gal legje guokte sardnedægje, namalassi Johannes Aslaksen ja John Josefsen Lerpollast. Im mon šaddam gullat dam oudeb sardnedægje, dušše dam maŋeba, ja mon likojim burist su lokkami ja su čabba havskes salmaidi. Son i sæstam salmai lavllumest.

Dærvuođak buokaidi, gæk lokek dam blađe.

M. K. Pedersen,
Laksefjordbunden, 4 november 1914.

Vehaš rokkadallidi.

Dam moadde harves sadnai bivdam monge saje min rakis blađđai.

Mi berrip duotta vaimost rokkadallat min ædnam rika oudast, ja mon dagam dam. Vuoi buok vieljak ja oabbak, fuobmašeket rokkadallat min ædnam rika oudast; dastgo rokkadus vөгja ædnam aššid bagjell. Mon læm fuomašam mu hæjos rokkadusæidam siste, atte rokkadus vөгja ollo.

Ibmelam, doñ gutte allagasast asak, varjal min erit daina varnotes stuora sođin, mak læk min birra joavddam! — Čuorvok buokak Ibmelast dam arbmogasuođa, atte vare mist erit gaiddek dak laitas, likkotes ja varnotes soađek, mak min mielast miela hirbmadet lossodek dam vaivalaš ællem siste dam varnotes morašlægest.

Go stuora sođid gullabetet, de allek suorggan, čuorvot dam stuora Ibmel vækken daid moraš ja hætte beivid siste, mak læk joavddam min likkotes beividi, go leimek nuft likkotæmek, atte gartaimæk maŋemus assen dam ædnam alde. — Mu oasse almest læ, ja sagga mon haledam dokko čada mu hægjuvottam. — Mu Ibmelam, læge mudnji arbmogas ja armet mu vaivan bagjel, ja ale logatala bagjelduolbmamid! — Mon oskom obba vaimostam, atte mu sida albne læ, ja dobbe læge mu oasse mu vuorddemen.

Mi ferttep oaidnet daina mœrkain, atte mailme loappa lakka læ. Ibmel læ bigjam daid mœrkan. Bibal muittala, atte mailme loapa vuostai boccidek buokšlai varnotesvuođak:

stuora soađek, varragolgatusak j. n. v. Ja dal læ dak joavddam.

Ibmelam, læge vela arbmogas dam have min bagjeli, atte diftak vela rafhe ovta ucca boddoš ja suova min čabbat ærranet erit dam hættelægest du basse arbmogasuođad diti! Jesus buristsivdnevuvum nammi hættam mon mu hæjos vaivan čallagam. Čallujuvvum ovta vaivanest, gutte læ sagga losedattujuvvum su suddoides diti, gutte gata baččaget ija ja bæive.

Dærvuođaguim

K. M. J. Dænovuonast.

Brævak.

Guovddagæinost.

Mu brevvi nr. 18 alde læ sadam fœilla, go čuožžo: Lajo aige gal legje buorek goikok j. n. v.

Dat galgga læt navt: Maidai lajo aigege legje arvek.

Kl. N. Thure.

Porsangost.

Lorpol dam 31—10 1914

Bivdam saje daidi linjaidi, maid monge aigom gukkes aige sisa Nuorttanaste ala čalestet, damditi go oainam læ dabe min bæle guovlok ain loikkasak ja oadestuvvek, vel daid lundolaš aššid dafhostge. Ja jos læ oktage gutte vigga sin ravkkat aldsesis barggaoattet ja diles buoredišgoattet, juokkehaš avkken aldsesis, de læ dam muddost, atte gosi vašasget dam ala, gutte boatta sin vuorjat daggar aššidi. Si luttet aive ruđa famo ala, ja dagjek, atte gal ruđain oažžo.

Læ juo gukka aige gullum, atte æra guovloin olbmui læ forenegak, ja atte si læk daid bokte ouddanam ollo dam rubmaš dile harrai, ja læ ain dalge olbmuk, gæk barggek mailme baikin ain æmbo forenegid daihe servid rakkadet oudadussan aldsesœsek. Ja læ juo dalge olbmui masarak juo juokke dingi forenegak. Go vel šivitinge læ særvve, mi goččuduvvu šiviti suogjalamsærvve, ja manga cera dinga. Manain maidai læ sin ječasek særvvek, man bokte si juo bajasšaddadedin šaddek bajasčuvvggijuvvum dam mailme visesvutti. Ja stuora olbmaid gaskast læ dal juokke dingi forenegak, mast si arvvalek vaiko unaid sin ječai-

dile harrai, ja daina lækge si nuft gievrak dattomušai vuolde, go sist læ særvvek, gost si ovtaradest arvvalek duom ja dam dinga birra.

Dal læ min ragjaige ravggamokta forening, mi goččuduvvu fisker ja arbeiderforening, ja dasa legje gal algost soames boattam; mutto dal læ fast alggam oadestuvvagoattet ja læ mannagoattam loikasvutti, orru mu mielast dovddat, dego si balašegje dast, dego dat vahagattaši ja goaredifēi sin, daihe atte dat læ hæppad atte si daggaridi servvek. Ja dak moadde mak vel læk, læ dego gumpe ravgatusak — okta gostge. Olbmuk æi valde vutti, maid stuora grosistak dakkek juokke bæive, atte si smittek moft ain galgašegje sattet garžodet gæino vuoleb gærde olbmui, ja æmbo oažžot daina duonain famo erit ja barggek aive nuft atte si læk juogadægjen daidi vaivanida osid.

Dal dam dala bajasčuvvggijuvvum mailmest allop bija mi nuorak ječai-dæmek nuft ovtagerddan fuollamættomvutti, atte bagjelgæččat forenegid, mak addek stuora famo olbmui manai gaski arvvalemi bokte; dastgo servid bokte vөгja olmuš æmbo go nuft gost guokte daihe golbma olbmui goateloavkost, ja arvvalet bære nuft, atte galgaši læt duot ja dat; mutto goit nokka dam sane duokkai »galgaši« buok. Allop eisege nuft mi nuorak œle ja oru nuft daiddemættomuođa siste, nuftgo gullu muttomni gaskast, atte go forening oudastolmai mœta mærreda dam ja dam aiggai, ja go si dieđo ožžok, de garrodek, atte gi dokko gal galgai vuolgget, maid mon gal ain navdam din gaskast jallavuottan. Ja dal allop eisege mi nuorak hæite ja hilgo forenega, dat satta migjidi aige mielde buktet stuora buristsivdnadusa ja oudadusa, maid mi vel daid beivid siste æp sate obba jurdašetge.

Oillo dærvuođak must buokaidi.

Johan Josefsen,

bargi ja fiskarisærvve oudastolmai.

Jubilæumutstillig dappujuvvum.

Sodnabæive dam 11ad oktober læi dat maŋemuš bæivve, go Norga jubilæumutstillig læi rabas. Mutto dam bæive legje ænaš olbmuk utstillegest, arvo mielde 150,000 olbmui. Juo dal lanaga go poartak rabastuvvujegje ouddalgaskabæive, manne olbmuk sisa

stuora doki mielde. Ollo čajatusak ja koanstalaš čuovgak ja fyrverki læi arranšerijuvvum dam bæive utsillegest. Buok dak mangaivnalaš čuovgak ja fyrverki čajeti čabbesen dam sevdunijis ækkedest. Ruonas vælte ala laddo lakka legje lagedam daid ivnalaš čuovgaiguim darolaš plævga ja gona-gasa valljimsane »Alt for Norge.«

Mutto værramus læi go dak ædnag olbmuk gælgge fast vuolgget olgus utstillegest, dainago læi nuft bakkadet olmuš, atte dat gosi læi hægga-vaddo; mutto dat manai goit burist buok. Dađebahabut šaddai okta nis-son ja guokte mana bagjelvuojetuv-vut ovta automobilast. Nissan jami moadde bæive gæčest buoccevisost. Dat læi likkotes utstilligmatke.

Utstillig rakadusak galggek fast vuolasgaikkujuvvut ja bierggasak vuvdujuvut aukšona bokte.

Hollanda galga forsvaret noitraliteta.

Hollanda læ mæredam, atte dat aig-go forsvaret ječas noitraliteta gidda maņemuš vuoinanasa ragjai. Jos ok-tage daina soatte našonain manna ja doagja Hollanda noitraliteta, de dakka dat semma lakai go Belgia.

Dat franskalaš einostægje nis-son, gi ouddal læ einostam soade birra, læ dal einostam, atte dat soatte boatta bistet gidda boatte jakkai mars mano loppi. Oaidnet manna go ollašubmai.

Buollevine gilddujuvum.

Ruošaædnemest læ buollevine olgus-vuovdem gilddujuuvum soade gæ-čeld dast maņemusta.

Statasisaboatto læ vuolasmannam 1 milliard rubela.

Mailme stuoramus dampa giddavalddujuvum.

Okta engelas firma Nowyorkast læ giddavalddam dam tuiskalaš dampa »Vaterland«, mi læ mailme stuoramus dampa. Dampa læi valddam möbelid ja gardinaid firmaest, ja nuft i bæsa dat guoddet Newyorka, ouddalgo læ maksam vælge firmai, vaiko dampa šaddaš vuvddujuvut noitral ædnami. Gal dak soadaidægje našonak dittek moft dak passijek heivolašvuoda.

Stata oažžo borramuša.

Dampa »Kronborg« Kjøbenhavnast læ gieskad buktam Kristianiai 52,000 farpal nisoid statai.

Mailme-soatte.

Issoras tallak.

Dat ouddal nuft goččuduvvum Europa soatte namatuvvu dal mailme soatten. Ja soattevarra lieggana æmbo ja æmbo, ja dolla vidana.

Muittaluvvu, atte
**bagjel bæleoasse mailme olb-
muin læ soadest.**

Dat oidnujuvvu, atte Europast læ 311,32 miljon olbmui daihe arvo mielde 63 procenta Europa olbmui soadest.

Ja go olmuš gæčada obba ædnamiduolbbadasa ja rekenasta koloniai mielde, čajeta dat, atte 890 miljon, daihe 53 procenta obba mailme olbmuin læ soadest.

Duottavuodast issoras tallak. Gi matta arvvedet buok dam hæde ja morraš, mi gavdnu mailmest dal.

Ja soatte orru dego æska alg-gam. Duhati ja fast duhati mielde olbmuk dolvvujuvujek baččim moal-lan, ja duhat duhat maņest saddijuv-vu agalašvuoda sisa.

Davalaš gæaldak olbmuid gas-kast læ, goas dat soatte nokka, mutto dam i daide oktage diettet.

Gieskad muittalegje avisak, atte okta engelas offišera arvvali, atte dat soatte daidda bistet 3 jage. Okta franskalaš offišera oaivelda, atte dat soatte i noga ouddal 1916 daihe 1917. I læk buorre diettet, gæst leš riehta; mutto atte dat soatte šadda bistet, læ visses.

Tuiskalaš

læ ain garas soattat ja vuotta josjoge tapege. Gieskad læ dæivadam ruošain ja valddam 4000 fangan.

Tuiskalažak læ dal ribadæmen Ypres ja vuotto manna suolgaid.

Dat bæggalmas tuiska krydser, mi læ ædnag vahagid dakkam dam ragjai, læ dal vimag gavnatallam ovta austral soatteskipast, ja festujuvum gaddai ja bolddujuvum. Tapak legje stuorak.

Nubbe ječa krydser »Könings-berg« læ sisastenggijuvvum Mafiasul-lui

Ruošalaš

vuotta ain østerikalažaguim ja vald-

da ollo fangaid.

Mutto tuiskalaš gal cabmi ruoša go dæivadæiga kaukasiske rajast.

Frankrika

Parisast muittaluvvu, atte soatte læ garas abe ja Armentiers gaskast.

Go kæisar Wilhelm bæσαι beggi.

»Times« korrespondenta muittala, go tuiska kæisar oappaladdai dam fran-ska gavpuga Thielt, bæσαι sorburijuv-vumest franska bombain, maid fran-ska girdek suppijegje vuolas.

Kæisar læi 5 bæive læmaš soa-dest linjast Nieuport—Ypres. Dam stuora olmuš tapa diti valdi kæisar aldsesis igjasaje gavpugi muttom ho-telli. Dallanaga go kæisar læi borram gaskabæive, vuji son nubbe æra sag-jai gavpugest. 20 minuta maņnel go kæisar læi guoddam hotella, balkesteg-je girdek 6 bomba vuolas hotella ala ja billedegje dam lanja, gost kæi-sar galgai orrot. 2 su adjutantain sorbmašuvve ja su automobila cuovk-kani.

Nordsjøen

daidda šaddat dappujuvut skipajotte-midi. Nordsjøen læ buok billeduvvum minaguim ja læ hui varalaš jottedi.

Dinggu Nuorttanaste.

Sadde 3 kruvna

de don oažok ovta Samegiel bibal saddejuvum portofria poastast.

Nuorttanaste Expedition, Korsfjord.

Dinggu Nuorttanaste

min kommissjonærain:

John Josefsen, Lerpel Porsangen.

Per Isaksen, Neiden.

Nils Svendsen, Veines.

Einar Persen, Storfjord.

Sardnejotte Korsvik.

Sardnejotte Nils Garggo

Vuoleduvvum haddai.

A. Larsen samegiel muittalus gir-je „Bæivve-Alggo“ vuvddujuvvu dal 80 ørai, porto 5 øra. Min kommisio-nærak, bigjek dam muittui.

Girje satta dingujuvut mu bokte.

A. Larsen,

Repparfjord, Finnmarken.

»Nuorttanaste« čalle, prenttejegje ja olgus- adde læ Ole Andersen, Korsfjord.